



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

28/47

Številka - Number / Leto - Year

10.7.2011

**15. in 16. NEDELJA
MED LETOM**

**15TH & 16TH
SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik SDB

ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS

125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TELEFON - TELEPHONE

905-561-5971

FAX

905-561-5109

E-MAIL

gregory_sdb@cogeco.ca

[http://www.carantha.net/
st_gregory_the_great_slovenian
_church.htm](http://www.carantha.net/st_gregory_the_great_slovenian_church.htm)

HALL RENTALS

905-518-6159

Pogum za nov začetek

Poletni mesece prinašajo v naš vsakodnevni in običajni ritem, ki ga poznamo skozi vse leto, vsaj nekaj različnosti. Več imamo časa za stvari, za katere med letom nismo imeli možnosti, ki niso bile najbolj nujne in smo jih odlagali za poznejši čas. Razumjivo je, da ob napornih dneh, ki se neredko podaljšajo v pozno popoldne ali celo v večer, ni več moči za kaj drugega. Zaradi drugih dolžnosti nam kratko malo zmanjka časa. Poletni tedni niso tako napolnjeni z nalogami in obveznostmi. Zato je zelo koristno, če si tudi za poletne tedne pripravimo načrt ali program, kako jih preživeti, da nam bodo prinašali koristi za duha in telo.

Marsikdaj se zgodi, da je med letom zaradi drugih obveznosti premalo časa za intelektualno delo. Pri tem mislim na to, da je poleti več možnosti, da vzamemo v roko tudi kakšno knjigo, leposlovno ali duhovno, knjigo, ki smo jo srečali med letom, pa ni bilo priložnosti, da bi jo začeli brati. Branje literarnega dela, romana, potopisa, ali duhovne knjige nam vedno odpre pogled v nov svet. Srečamo se z ljudmi in njihovimi izkušnjami, njihovimi pogledi na svet in njihovim odnosom do številnih vprašanj, ki vznemirjajo posameznika in skupnosti. Branje kakšne knjige je vedno zanimiva izkušnja. Ta nas vpelje v svet, ki ga doživljajo drugi, srečamo se z njihovim načinom razmišljanja in svoje poglede na svet lahko primerjamo z njihovimi.

Knjiga z duhovno vsebino nas poveže s svetom duhovnosti, iskanja Boga in izkušenj z Bogom. V takšnih knjigah se srečujemo s kristjani, ki so neredko prehodili zahtevno pot iskanja Boga in nato svojo izkušnjo izpovedali v knjigi. Tako lahko iz njihovih izkušenj spoznamo, da si je za dober odnos do Boga potrebno prizadevati.

Vemo, da so ljudje, ki jim je branje sestavni del življenja. Za to dejavnost vedno najdejo čas. Brez knjig kratkomalo ne zdržijo. Tudi če so njihovi dnevi še tako napolnjeni z raznimi obveznostmi, se bo našlo nekaj minut, da kaj preberejo. Morda pa bi se jim v letošnjem letu lahko pridružil tudi jaz - potrebno je samo začeti.

ČUTIM SLOVENIJO - SLOVENIJA VČERAJ, DANES IN JUTRI!

V začetku julija, to je od petka 8. do nedelje 10. julija 2011, je v Ljubljani, pri cerkvi sv. Jožefa na Poljanah, kjer je duhovno središče jezuitskega reda, pripravljena že 21. »DRAGA MLADIH«. Vsa srečanja bodo pod gornjim naslovom.

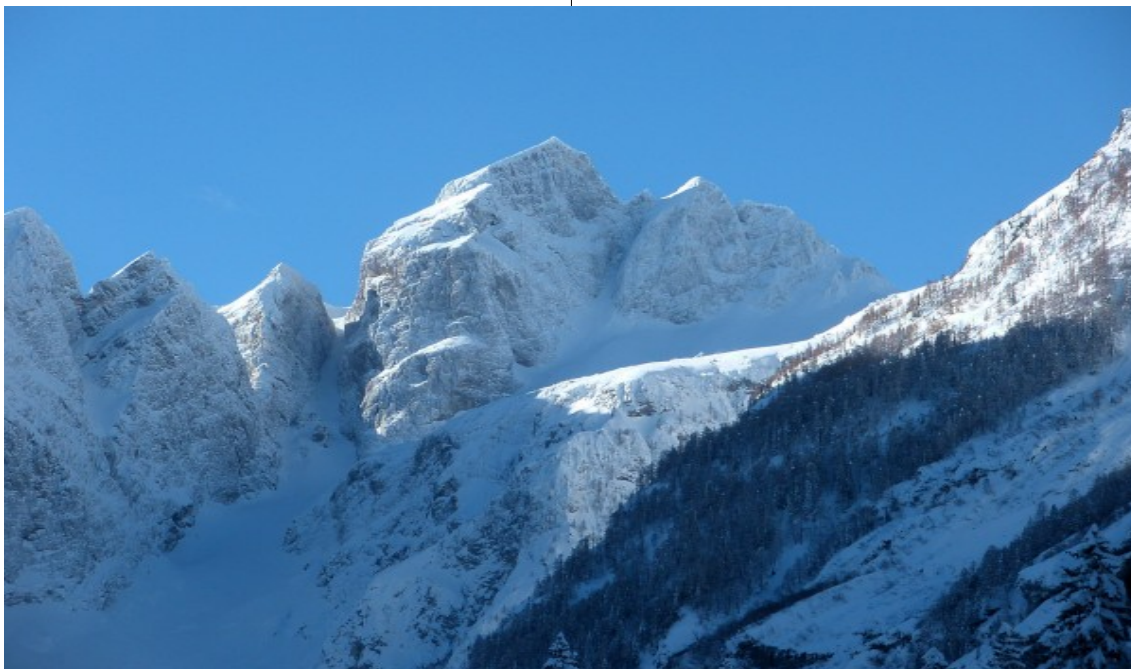
Gre za že tradicionalno srečanje slovenskih mladih, ki se v predavanjih in razpravah soočajo z odprtimi vprašanji slovenske družbe in njenega mesta v veliki skupnosti evropskih narodov. Povabljeni gostje iz raznih področij slovenskega javnega življenja bodo predstavili svoje poglede na razvojno pot mlade slovenske države. Kot beremo v predstavitvi programa, »gre za skupni projekt večjega števila slovenskih mladinskih društev, ki združujejo mlade iz zamejstva, zdomstva in domovine. V njegovem okviru se srečujejo osebnosti, ki oblikujejo sedanost našega naroda, se povezujejo in družijo na okroglih mizah, delavnicah, predavanjih in debatah.

Pomenljivi in zelo aktualni cilji »DRAGE MLADIH« so spodbujanje kritičnega razmišljanja, izražanja argumentiranih mnenj in ustvarjalnosti ter razvijanje demokratičnih vrednot«.

Organizatorji vsako leto dobivajo podporo uglednih osebnosti slovenskega javnega, kulturnega in cerkvenega življenja.

Srečanja, ki se jih je v preteklosti prijelo ime »DRAGA MLADIH«, so nastala kot dogajanje ob srečanjih slovenskih kulturnih delavcev v zavodu Marijanišče na Opčinah pri Trstu. Sprva so to bila le srečanja rojakov, ki so prihajali iz vrst Slovencev v zamejstvu in po svetu, nato pa so se vanje vključili tudi sodelavci iz matične Slovenije.

Za mlade kristjane so takšna srečanja tudi danes priložnost, da spoznajo razmere, ki so v Sloveniji, da se srečajo med seboj, in da vidijo, kakšne so možnosti uveljavljanja slovenskih vrednot v širši skupnosti narodov. Na vseh dosedanjih srečanjih so bili sodelavci iz vrst Slovencev po svetu med najbolj zavzetimi udeleženci.



11th Annual Slovenian Day Camp: August 2nd – August 5th, 2011

Looking for your kids to have a fun filled week? Send your Slovenian Campers to our 11th Annual Summer Day Camp here at our Parish.

We have a week Planned with exciting and fun activities for all our kids. There will be lots of crafts, sports, singing, dancing, Water Fun and of course our week wouldn't be complete without a few surprises.

We hope that our Slovenian youngsters will take this opportunity to enjoy the company of great friends and ready to make new friends share in laughter, cheering and a week filled with fun. We're all sure to have an awesome time at SDC!

For Teenagers in high school and if you need your volunteer hours, you can get your 40 hours in just one week.

So we welcome you to take this opportunity to have fun with kids participate in your community and fulfil your volunteer requirements.

If you have kids, grandchildren, cousins, etc... between the ages of 4 and 11 years, tell them about our camp and sign up now. It's only **\$65.00 for a week** of fun packed activities!

For more information and to sign up, please contact **Heidy Novak at 905-689-1367** (novakh@sympatico.ca) as soon as possible. We always have lots of kids so the sooner we know our numbers, the better we can plan for another great camp this summer.

This is a great Opportunity for our kids to be part of our Slovenian Community and spend time with some Slovenian friends. I hope you will come and **enjoy the week of August 2-5, 2011 with us.** We look forward to seeing you there!

MARIBORSKI NADŠKOF MSGR. MARJAN TURNŠEK JE DOBIL PALIJ

Med mnogimi na novo menovanimi nadškofi in metropolitimi, ki so to imenovanje dobili v teku preteklega leta, je na praznik apostolov Petra in Pavla 29. junija v Rimu papež Benedikt XVI. podelil palij tudi voditelju Mariborske nadškofije dr. Marjanu Turnšku. Palij je posebna štola, ki jo nadškof nosi po vrhu mašnega plašča in je znamenje njegove metropolitne oblasti v tisti cerkveni pokrajini, ki jo vodi.

Leta 2006 je bila v Sloveniji na novo organizirana Cerkev in so bile ustanovljene tri nove škofije; ustanovljena je bila še druga metropolija ali cerkvena pokrajina. Pred tem je bila celotna Slovenija samo ena metropolija - Ljubljanska. Ta je bila ustanovljena leta 1968 in za prvega metropolita je bil imenovan nadškof dr. Jožef Pogačnik.

Dr. Marjan Turnšek je prevzel skrb za Mariborsko nadškofijo letos spomladi, ko je odstopil nadškof dr. Franc Kramberger. Tako imamo od leta 2006 na Slovenskem dve cerkveni pokrajini in dva metropolita. Pod oblastjo ljubljanskega metropolita dr. Antona Stresa sta še škofija Koper in škofija Novo mesto. V Mariborsko cerkveno pokrajino pa sta vključeni škofiji Celje in Murska Sobota.

Nadškofa dr. Marjana Turnška je v Rim spremljala skupina slovenskih romarjev, ki so se udeležili tamkajšnjih slovesnosti. Ko je nato naslednji dan papež Benedikt XVI. sprejel nove metropolitite, jim je namenil posebne pozdravne besede. Zanimivo je, da je novega mariborskega metropolita nagovoril v lepi slovenščini in mu zaželel obilen Božji blagoslov pri njegovi odgovorni nalogi.

Dr. Marjan Turnšek je bil, preden je leta 2006 postal škof v Murski Soboti, dolga leta voditelj mariborskega semenišča in učitelj na teološki fakulteti v Ljubljani in v Mariboru.

Sunday's Readings

15th Sunday in Ordinary Time

First Reading - Isaiah 55:10-11

Isaiah compares the meaning and sequence of natural events with the power of God's creative word, which never fails to achieve its purpose.

Second Reading - Romans 8:18-23

Redeemed humanity and all of creation share in the hope of eternal glory.

Gospel - Matthew 13:1-23

Seeds are scattered on the earth and fall on hard, poor and rich soil.

"Listen, anyone who has ears!"

Illustration

"The Secret of Master Cornille" is one of a number of tales that appear in the classic book *Letters from my Windmill*, first published in 1869 by the French writer Alphonse Daudet. Old Cornille had been a miller for sixty years. On the hills surrounding the village in Provence where he lived were many windmills with "sails turning in the mistral above the pines, and long strings of little donkeys laden with sacks going up and down the paths". When new, steam-driven flour mills appeared on the scene and the old windmills were made redundant, he fiercely opposed the change, shut himself up in his windmill and let the world go by.

Yet, curiously, even though no corn was delivered to his mill, its sails kept turning and every evening Cornille could be seen driving his donkey laden with what appeared to be big sacks of flour. No one was allowed inside his mill; indeed no one got past the "big, lean cat lying in the sun on the window-ledge giving you an evil look". No one,

that is, until his granddaughter, Vivette, and her boyfriend, determined that they would tell him of their wish to marry, climbed a ladder and got into the mill through an upper window. Cornille was nowhere to be seen, neither was there any corn, nor sacks of flour; only sacks of stones and debris from pulled-down windmills. These were the sacks that he had made his donkey carry up and down the paths each evening. He had pretended that his windmill was working because he wanted to save it and because his old way of life was the only way he knew. However, once old Cornille's secret was out, the neighbours rallied round and made sure that until the end of his days he had enough corn to keep the sails of his windmill turning.

Gospel Teaching

Secrets are of many kinds; and we all have secrets sometimes. But secrets have the habit of coming into the light sooner or later. They seldom remain secrets for ever. One of the purposes of a parable is to challenge the listeners to "hear with their ears, understand with their heart", and acknowledge the truth about themselves so that they may be converted and healed by the Lord. The truth about ourselves is always known to God, but more often than not we barely recognise it, and if we do we probably prefer to keep it hidden – or secret – from others.

In the parable of the sower, neither the hard-trodden soil, nor the soil around the rocks and the thorns rejects the seed: this soil simply does not have the depth to allow growth. The soil symbolises all the different kinds of people in the Church who, on hearing the Gospel, do not reject it; they accept it in faith. But if their faith is shallow or if material things are allowed to strangle their faith, then there will not be enough depth for God's life to grow within them.

A word is dead when it is said, some say.

I say it just begins to live that day

(Emily Dickinson).

Sunday's Readings

16th Sunday in Ordinary Time

First Reading, Wisdom 12:13. 16-19

The Lord is strong, yet mild in judgement.

Second Reading, Romans 8:26-27

The Spirit expresses our pleas to God when we cannot find the words we need.

Gospel - Matthew 13:24-43

The Lord allows good and evil to flourish together until the time of the harvest.

"Let them both grow till the harvest."

Illustration

St Augustine of Hippo has been called the greatest of the Latin Fathers of the Church. Born in AD 354, he grew up in what is now modern Algeria. Although brought up a Christian by his mother Monica, he was not baptised, and at sixteen moved to Carthage to complete his education. He was soon involved with a young woman and had a much-loved son by her, Adeodatus. He was influenced by the teachings of Manichaeism, which preached the existence of dual divinities, spirit and matter, good and evil. Augustine moved to Europe, taking up teaching posts in first Rome and then Milan. There he came under the influence of St Ambrose, another great Father of the Church.

Torn between the promise of worldly success and marriage on the one hand, and dedicating himself fully to God on the other, he finally chose God after reading the passage in St Paul's letter to the Romans in which the apostle exhorts his listeners to "give up all the things we prefer to do under cover of the dark; let us arm ourselves and appear in the light". He was baptised together with his son and set off back to Africa. There he set up a community, was ordained priest and quite

rapidly became Bishop of Hippo, a post he would carry out for the remaining thirty-four years of his life with great care and understanding, all the time writing the many books, letters and sermons that would become the bedrock of the Western Church's theology for centuries to come.

Gospel Teaching

We sometimes have a rather machine-like notion of God. We expect God to reward us or punish us rather like a spiritual slot machine. Perhaps, like the young Augustine, we too have a touch of Manichaeism about us. Good is good, evil is evil, and don't get the two confused.

Life is, of course, not neatly divided like this. It is messy, and the parables in today's Gospel reflect the way God works with us in the midst of our uncertainty and doubt. On occasions in the Old Testament it does appear that God operates on the principle of "one strike and you are out". We think of the story of the eviction of Adam and Eve from the Garden of Eden, and of poor Moses striking the rock twice in the desert and being forbidden entry to the Promised Land. Yet on other occasions, as for example with King David, God is only too eager to forgive and give people another chance.

In these parables of the kingdom we are given a picture of God gradually transforming us from within, allowing good and evil to flourish together and waiting patiently for the mysterious growth that occurs in the life cycle of seeds and the miraculous expansion of yeast in dough. The Lord longs for us to turn to him, but is not impatient; he gives us time to develop all the skills and talents he has endowed us with so as to use them on his behalf.

We go to church, not because we are saints, but because we are sinners, sinners who know that we are sinners, but who are willing to strive for something better.

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

DRUŠTVO SV. JOŽEFA

Pennsylvania – Lancaster Region/Hershey/Bethlehem Trip, Sept. 6-9th. Let's travel while we still can! This great trip highlights include: all of the site seeing attractions, performance of `Joseph` in the spectacular Millennium Theatre, all tours, step on guide, and meals: 3 breakfasts and 3 dinners, accommodation, motor coach, and gratuities. Also, one night stay at the new Sands Casino Hotel with \$30. free play. Subsidized package per person:\$685 (dbl.),\$655 (trpl).

Down payment (\$150) due now with final payment due July 22nd. Cheques payable to Maxima Tours. For info' and reservations contact: Jerry Ponikvar *333-5813 or Frank Erzar *643-0285



BARAGOVİ DNEVI: 24-26 SEPTEMBER

Počitnice se bližajo, vsak si že dela načrte za naprej. Da ne bi pozabili tudi letos imamo namen udeležiti se Baragovih dni. Tisti, ki ste bili lani tam, že veste, da gremo malo bližje kot lansko leto in sicer v Harbor Springs Petoskey Area. Kot običajno v soboto bo slovenska maša, v nedeljo pa angleška. Hotel smo že rezervirali, da ne bi zadnji minute ostali brez, prav tako avtobus, potrebujemo vaše prijave.

In sedaj še informacije za prijavo in cena. Prijavite se lahko Veri Gonza 905-560-0089 ali Tereziji Sarjaš 905-560-1218 in to najkasneje do konca julija. Ne čakajte na zadnji dan, sedeži na avtobusu so po načelu »kdor prvi pride prvi melje«. Cena,



če bo avtobus poln, je cca. \$100 CAD in \$200 US in vključuje avtobus, banket in hotel. Prosta so samo še **4 mesta** - zato velja pohiteti s prijavo.

SLOVENIAN CANADIAN SCHOLARSHIP/BURSARY AWARDS

The SCSF Board encourages all of our Slovenian youth from the Hamilton Wentworth, Halton & Niagara Regions who are in attendance or entering College or University level programs to apply for the 2011 Awards. Application forms and information are available in the rack at the back of the Church or contact: Karl Ferko (578-5890), Teresa Zupancic (664-6013), or Jerry Ponikvar (333-5813). This year's Annual Awards Banquet will be held at St. Gregory Parish Hall on Saturday, October 22nd at 6:00 PM.

Z AVTOBUSOM V BANCROFT

V nedeljo, 31. julija Bled Park organizira izlet z avtobusom v Bancroft Slovenian Club-Planica, kjer bo moški zbor s petjem nastopil na pikniku. Sedeži na avtobusu so po načelu »prvi pride prvi melje«. Okvirna cena bo \$40. Več informacij dobite pri Ivanu Krušiču na telefonski številki 905-930-9503.

DAROVI

Za blazine na klopeh je darovala \$100 Magda Udovč. Najlepša hvala za dar.

KOLENDAR ZA JULIJ IN AVGUST 2011

❖ **24. julij 2011 - nedelja:** ob 12:30 PM sv. maša pri društvu **Bled Planica 13** - Beamsville: proščanje - žegnanje!

❖ **13. avgust 2011 - sobota:** ob 5:30 PM sv. maša v naši župnijski cerkvi, pri kateri **bo pel zbor iz Šentvida pri Ljubljani**. Po maši bo kratek koncert slovenskih pesmi. Vabljeni!

❖ **SLOVENSKI PARK** - za počitnikarje in vse druge obiskovalce Slovenskega parka bo ponovno priložnost udeležbe pri sv. maši v **nedeljo dne 31. julija ob 1:00 PM**. Vsi dobrodošli in povabite še koga, da nas bo več.

❖ **LEPE POZDRAVE** iz Slovenije pošilja vsem članom župnije, posebej svojim sodelavcem, župnik Drago Gačnik. Potovanje v Evropo je bilo brez zapletov, tako sporoča. Vsem vošči lepe poletne tedne in želi vse dobro.

SVETE MAŠE - MASSES

Od 10. 7. 2011
Do 17. 7. 2011

MASSES MONDAY-FRIDAY 7:00 P.M., SATURDAY 8:15 A.M. & 5:30 P.M.

NEDELJA - SUNDAY 10. JULIJ 15. NEDELJA MED LETON <i>Amalija, redovnica</i>	† †	za žive in rajne župljane Matija Vlašič Darinka Ferletič	9:30 A.M. Anton in Marija Šverko 11:00 A.M. Alojz Ferenčak
PONEDELJEK - MONDAY 11. JULIJ <i>Benedikt, opat</i>	† † †	Blaž Čulig Sidonija M. Zrim Kay Partak Za zdravje	7:00 P.M. Mark in Debra Tonaj Family Mož z družino From Tenants of Villa Slovenia Družina Kapušin
TOREK - TUESDAY 12. JULIJ <i>Mohor in Fortunat</i>	†† †† † †	vsí pokojni farani Max in Maksimilijan Sagadin Blaž Čulig Katarina Intihar	7:00 P.M. Toni in Marija Franc Julija Sagadin Hema Kosednar Družina Bregar
SREDA - WEDNESDAY 13. JULIJ <i>Henrik, kralj</i>	†† † †† †	Marta in Stanislav Benbedek Karl Volčanšek iz družine Hull Štefan Plevel	7:00 P.M. Družina Hozjan Pavla Pelcar z družino Ludvik Hull z družino Olga Čulig
ČETRTEK - THURSDAY 14. JULIJ <i>Božidar, škof</i>	† † † †	Anica Kološa Blaž Čulig Družina Ravbar Karl Volčanšek	7:00 P.M. Družina Sladič Toni Vinčec Družina Gyergyek Slovenia Credit Union
PETEK - FRIDAY 15. JULIJ <i>Vladimir, knez</i>	†† † † †	Marija in Jožef Heric Edy Žeks Anton Vengar Peter Mihalič	7:00 P.M. Štefan in F. Antolin Žena Društvo sv. Jožefa Žena
SOBOTA - SATURDAY 16. JULIJ <i>Karmensla M. Božja</i>	†† † †	po namenu Joe in Zlata Kosednar Tony Vengar Anton Vengar	8:15 A.M. n. n. 5:30 P.M. Družina Gomboc Družina Hull Družina Rado Pavličič
NEDELJA - SUNDAY 17. JULIJ 16. NEDELJA MED LETON <i>Aleš, spokornik</i>	†† †	za žive in rajne župljane starši, bratje, sestre Babič Steve Booth	9:30 A.M. Družina Gašpar 11:00 A.M. Family Hlačar

Od 17. 7. 2011
Do 24. 7. 2011

SVETE MAŠE - MASSES

MASSES MONDAY-FRIDAY 7:00 P.M., SATURDAY 8:15 A.M. & 5:30 P.M.

NEDELJA - SUNDAY

17. JULIJ

16. NEDELJA MED LETON

Aleš, spokornik

za žive in rajne župljane

††

starši, bratje, sestre Babič

†

Steve Booth

9:30 A.M. Družina Gašpar

11:00 A.M. Family Hlačar

PONEDELJEK - MONDAY

18. JULIJ

Miroslav, škof

†

Milan Štefanec, obl.

†

Milan Štefanec, obl.

†

za zdravje

†

Karl Volčanšek

7:00 P.M. Žena Marina in otroci

Maks in Milka Pavlič

Martin Malevič in družina

Slovenia Credit Union

TOREK - TUESDAY

19. JULIJ

Ambrozij, opat

†

Vinko Čestnik

†

Ilona Kalbach

†

Katarina Intihar

7:00 P.M. Žena

Žeks Gerda

Družina Bregar

SREDA - WEDNESDAY

20. JULIJ

Marjeta, mučenka

†

Marija Joželj

††

iz družine Sobočan in Prša

†

Martin Malevič, obl.

†

Blaž Čulig

7:00 P.M. Hči Sonja Langenus

Marija Hočevar

Mama in oče Malevič

Ludvik Hull z družino

ČETRTEK - THURSDAY

21. JULIJ

Lovrenc, mučenec

†

Jožef Kuzmič

†

Štefan Plevel

†

Karl Volčanšek

7:00 P.M. Mirko Zorko z družino

Družina Kapušin

Demšar Janko in Tončka

PETEK - FRIDAY

22. JULIJ

Marija Magdalena, sp.

†

Jožef Kuzmič

†

Blaž Čulig

†

Karl Volčanšek

†

Ludvik Zidar

7:00 P.M. Društvo sv. Jožefa

Paul and Cindra Tonaj Family

Anica Vukšinič

Francka Cestnik z družino

SOBOTA - SATURDAY

23. JULIJ

Brigita, redovnica

†

Matija Vlašič

†

Blaž Čulig

††

iz družine Žekš

8:15 A.M. Po namenu

5:30 P.M. Žena in otroci

Žena Olga in hčerka

Irma Hull z družino

NEDELJA - SUNDAY

24. JULIJ

17. NEDELJA MED LETON

Krištof, mučenec

††

za žive in rajne župljane

††

Helena in Matija Žižek

††

John in Terezija Halas

††

POKOJNI ČLANI DRUŠTVA BLEĐ

9:30 A.M. Hčerka z družino Škrban

11:00 A.M. Elisabeth z družino

12:30 P.M. Društvo Bled



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:15 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.